

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية لها محل خاص بين اللغات الأخرى في العالم، لأنّ وظيفتها في استعمال اللغة القرآن، والحديث، وكتب الدينية الأخرى.^١ اللغة العربية هي لغة القرآن وان تكون من احدى آلة المواصلات العالمية. يحتاج التلميذ عند تعليم اللغة العربية فهم الى استيعاب المهارات الاربعة، اللغة العربية لها اربعة مهارات اللغة، فهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.^٢ الكتابة هي مهارة من أربع مهارات اللغة ،لأنها تحتمل أنواع عملية الفكر، يعبر ما يريد الشخص .فلذلك هذه المهارة تدريب ينظم الفكرة والمعرفة ثم يعبرها برموز الحروف.^٣

مهارة الكتابة هي تدريب العاملين على الكتابة الإدارية الموضوعية الدقيقة وتجنب الأخطاء المحائية والإملائية، وهذا يتطلب تطوير التفكير وزيادة حصيلة

¹Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajaranya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003), hlm. 7.

²As'aril Muhamid, *Psikologi Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta: PT. Bina Ilmu, 2004), hlm. 15.

³Anin Nurhayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Tulungagung : STAIN Tulungagung, 2004), hlm. 58

معلومات العاملين اللغوية وترقية أسلوبهم في الكتابة. وأهمية تحديد مفهوم الكتابة لا تقتصر على مجرد الرغبة في تحديد المفاهيم. وإنما تتعداها إلى ما تعكس عليه هذه المفاهيم من إجراءات، و ما يستلزمها من تطبيقات تربوية. فالذين يضيق عندهم مفهوم الكتابة يقصرون جهدهم في برامج تعلم العربية على تدريس الطلاب على النسخ و التهجئة. بينما يتلزم الآخرون بتنمية قدرة الطالب على اختيار الموضوع الذي يستحق الكتابة.^٤

أول الوظيفة في الكتابة هي أداة الإتصالات غير المباشرة. الكتابة شيء مهم في التربية لأنها يسهل التلاميذ للتفكير العلي وتشجيعهم للتفكير الحرج، والتعمق في النظر و لترقية قدرة الطلاب في حل المشكلات وغير ذلك.^٥ أما أهداف مهارة الكتابة فهي: أن يكتب بخط يمكن قراءته، أن يتعرف المبادئ التي تؤدي إلى وضوح الخط، أن يستطيع الكتابة من اليمين إلى اليسري ، أن يتعرف مبادئ الإملاء و العلاقة بين الرموز والصوت، أن يستخدم القواعد استخداماً صحيحا.^٦

^٤ محمد على الخولي، *اساليب تدريس اللغة العربية*، (المملكة العربية السعودية: جميع الحقوق محفوظة للمؤلف،

١٩٨٢) ص. ١٩.

⁵ Acep Hermawan, *Metodolog i Pembelajaran bahasa Arab*, (Bandung: PT.RemajaRosdakarya, 2011) , hlm. 63.

^٦ المرجع نفسه

القواعد هي يبحث عن الصرف والنحو، وهم من أهمية أسس قواعد اللغة العربية. علم النحو يبحث عن علاقة بين الكلمة الواحدة الى الكلمة الأخرى التي تكون فيه الجملة. علم الصرف هو يبحث عن داخلي الكلمة.^٧ قواعد اللغة العربية هي فروع من علم اللغة العربية التي تبحث عن تكوين الكلمة او تكوين الجملة مع قواعدها التي ترتبط بتتكوينها. مراراً هذه قواعد اللغة العربية تسمى النحو-الصرف او قواعد.

والنحو كما عرّفه ابن جنّي هو إنتفاء سمت كلام العرب، في تصريفه من إعراب و غيره، كالثنوية والجمع والتحقيق والتكسير والإضافة والنصب والتركيب وغير ذلك، ليلحق من ليس من اهل اللغة العربية بأهلها في الفصاحة، فينطق بها، وإن لم يكن منهم أو إن شذ بعضهم عنها رُدّبه إليها، و هو في الأصل مصدر شائع، أي نحوت نحو، كقولك قصدت قصدا، ثم خص به إنتفاء هذا القبيل من العلم.^٨ لاشك أنّ معرفة قواعد النحو ضرورة لا يمكن الاستغناء عنها، فهي التي تجعل القارئ قادرا على التمييز بين الألفاظ المتكافئة في اللفظ.

^٧Ibnu Burdah, *Menjadi penerjemah*, (Yogyakarta: Tiara Wacana yogya, 2004), hlm. 75.

^٨أورل بحر الدين، تعليم اللغة العربية، (ماليانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٠) ص. ٤-٣.

علم النحو هو قواعد اللغة الذي ولد بعد إدخال اللغة. ولدت هذه القواعد بسبب أخطاء في استخدام اللغة. ولذلك، تعليم علم النحو لكي يستطيع المستخدمين أن يقدموا تعبيرات اللغة ويفهمها جيدا من ناحية الكتابي (يقرأ ويكتب بشكل صحيح) أو من ناحية الكلام (يتكلم صحيحا). لا يكفي أن يحفظ الطلاب القواعد النحو في تعلمها، ولكن يجب أن يستطيع الطلاب لتطبيق تلك القواعد في القراءة وكتابة النص باللغة العربية بعد دراستهم. وبعبارة أخرى استطاعوا قواعد النحو ليس المهدى النهائى في تدریس عن اللغة.^٩

أنّ اللغة كانت قبل أن تكون القواعد فهذا صحيح، ولم يلجأ اللغويون لنحو الاوسيلة لضبط اللغة و حفظها من التفكير و الضياع و التي لولاهما لكانة اللغة في مهب الريح لا تستقر على حال. علما أن تعليم القواعد لا يقتصر على العربية فحسب، بل جميع الأمم تعلم القواعد لغاتها لأبنائها.^{١٠}

اما غرض من دروس قواعد اللغة العربية ما يأتي يساعد قواعد اللغة العربية في تصحيح الأساليب من الخطأ النحوي الذي يذهب بجمالها و تحمل التلاميذ على

^٩Abdul Hamid, Uri Baharudin, Bisri Mustofa , *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 64

^{١٠} محمود معروف، خصائص العربية، (دار النفائس لبنان)، ص. ١٧٧

التفكير، و ادراك الفروق الدقيقة بين التراكب ،و العبارات، و الجمل.^{١١} تعليم اللغة العربية يمكن أن تتطور مهارة الطلاب في الاتصال الشفوي و الكتابة على فهم و نقل المعلومات و الأفكار. لذاك، موضوعات اللغة العربية مطلوب بحيث مواطن ذكي المتعلمين يمكن أن تتطور نفسها إلى شخصية المهارة و الإندونيسي، و يمكن تطوير العلوم لتكون قادرة على فهم محتويات المحتوى هو مكتوب في دروس اللغة العربية، يجب للمتعلمين أن يفهم و إتقان العلوم اللغة العربية (قواعد اللغة العربية).^{١٢}

ليست القواعد غاية تقصد لذاها، ولكنها وسيلة إلى ضبط الكلام، وتصحيح الأساليب، وتقويم اللسان، ولذلك ينبغي لأندرس منها إلا القدر الذي يعين على تحقيق هذه الغاية. ومن الأغراض التي ترمي إليها دروس القواعد ما يأتي : تساعد القواعد في تصحيح الأساليب وخلوها من الخطأ النحوى الذى يذه بجماهيرها، فيستطيع الطلاب بتعلمها أن يفهم وجه الخطأ فيما يكتب فيتجنبه، وفي ذلك اقتصاد في الوقت والجهود.^{١٣}

^{١١} محمد محمود رضوان، *تعليم القراءة للمبتدئين، أساليبه وأسسها النفسية والتربوية*، (القاهرة: مكتبة مصر، دون السنة)،

ص. ٢٠١

^{١٢} أحمد أصيف، *رسالة الماجستير، تدريس اللغة العربية، جامعة والي صوعا سمارنج*، ص. ٣

^{١٣} محمد محمود رضوان، *تعليم القراءة للمبتدئين (مكتبة مصر)*، ص. ٢٠١

اختارت الباحثة العنوان أثر تعليم قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة (دراسة متعددة مواقع بمدرسة "دارالحكمة" المتوسطة الإسلامية تاونج سارى تولونج أجونج والمدرسة "المودّة ٢" المتوسطة الإسلامية جيوج علىكوك باليتار، ليكون مهارة الكتابة أحد من أربع مهارات التي تفهم عن الطلاب. من بعض الطلاب يشعرون صعبة في مهارت الكتابة. المشكلات عند الطلاب في تعليم المهارة الكتابة هي القوعد من نحو و الصرف، وصعبة في تأليف جملة مفيدة ، المشكلة الأخرى الطلاب عادة كفاءة الطلاب في المفردات.

واختارت الباحثة مكان الموضوع مؤسّساً أنَّ المدرسة "دارالحكمة" المتوسطة الإسلامية تاونج سارى تولونج أجونج والمدرسة "المودّة ٢" المتوسطة الإسلامية جيوج علىكوك باليتار، تحت الرعاية معهد العصر. معهد دارالحكمة هي إحدى المعاهد بمدينة تولونج أجونج التي لها إرادة في تنمية مهارة الطلاب وترقيتها في اللغة العربية بوسيلة البيئة اللغوية. في المعهد دارالحكمة تاونج سارى تولونج أجونج برامج باللغة الذي يستطيع ان يرفع عن مهارة اللغة كمثل المعاصرة والحداثة واصلاح اللغة وغير ذلك.

بنظر من حيث التعليم، معهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج اجونج فيها تعليم اللغة العربية الكاملة منها تعليم المفردات والقواعد والإنشاء والمحادثة كل الصباح و تعليم كتب الصفراء والطلاب في تلك المدرسة يمارسوا لاستعمال اللغة اما اللغة العربية و اللغة الانجليزية في التكلم اليومي.^{١٤} هذا النشاط يفرق بين معهد دارالحكمة تاونج ساري تولونج اجونج المعاهد الأخرى في تولونج اجونج.

وكذاك في معهد العصري المؤدة ٢ جيوبوت عليكوك باليتار، هذه المدرسة في بيئه المعهد التي تستخدم اللغة العربية و اللغة الإنجليزية في محادثة اليوم و كان هناك بعض الدراسات تعلم باللغة العربية. المؤدة الثانية هي إحدى من معاهد العصري في باليتار وهي تكون فرع المعهد المؤدة الأولى في فونوروكو، و هناك كثير من الأنشطة التي تتعلق باللغة العربية مثل تعليم المفردات والقواعد والإنشاء والمحادثة.^{١٥}

فلذاك تريد الباحثة أن تكتب رسالة الماجستير بالعنوان أثر تعليم قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة (دراسة متعددة مواقع بالمدرسة "دارالحكمة" المتوسطة

^{١٤} المقابلة مع أستاذ مشهوري، مدير الكلية المعلمين الإسلامية دارالحكمة تاونج ساري تولونج اجونج ، في التاريخ ٤ ابريل ٢٠١٧

^{١٥} المقابلة مع أستاذ هدى، رئيس المدرسة "المؤدة ٢" المتوسطة الإسلامية جيوبوت عليكوك باليتار، في التاريخ ٩ ابريل

الإسلامية تاونج ساري تولونج أجونج والمدرسة "المودّة ٢" المتوسطة الإسلامية
حيووت عليكوك باليتار.

ب. تحديد البحث

وفقا بالعنوان البحث، قدمت الباحثة تحديد الباحثة. حددت الباحثة البحث

مايلي:

١. كان كثير من انواع تعليم في اللغة العربية، مثل تعليم المفردات، و تعليم

الإنشاء، و تعليم الإملاء و تعليم قواعد اللغة العربية، و لكن في هذا البحث

يبحث عن تعليم قواعد اللغة العربية (النحو) لطالبات الصف الثاني في مدرسة

"دارالحكمة" المتوسطة الإسلامية تاونج ساري تولونج أجونج والمدرسة "المودّة"

٢" المتوسطة الإسلامية حيووت عليكوك باليتار.

٢. كان كثير من مهارة اللغة في تعليم اللغة العربية يعني مهارة الاستماع و

مهارة الكلام و مهارة قراءة و مهارة الكتابة لكن في هذا البحث يبحث عن

مهارة الكتابة.

٣. العام الدراسي في هذا البحث يعني العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٦

ج. مسائل البحث

بالإعتماد على خلفية البحث، تعين الباحثة أسئلة البحث كما يلى:

١. كيف عملية تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة "دارالحكمة" المتوسطة

الإسلامية تأونج سارى تولونج أجونج والمدرسة "المودة ٢" المتوسطة

الإسلامية جيوبت عليكوك باليتار؟

٢. كيف أثر تعليم قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة في المدرسة "دارالحكمة"

"المودة ٢" المتوسطة الإسلامية تأونج سارى تولونج أجونج والمدرسة "المودة ٢"

المتوسطة الإسلامية جيوبت عليكوك باليتار؟

د. أهداف البحث

وانطلاقاً من ما تقدم يفترض هذا البحث ما يأتي :

١. معرفة عملية تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة "دارالحكمة" المتوسطة

الإسلامية تاونج سارى تولونج أجونج و المدرسة "المودة ٢" المتوسطة

الإسلامية جيوجوت عليكوك باليتار.

٢. معرفة أثر تعليم قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة في المدرسة "دارالحكمة"

"المودة ٢" المتوسطة الإسلامية تاونج سارى تولونج أجونج و المدرسة "المودة ٢"

المتوسطة الإسلامية جيوجوت عليكوك باليتار.

٥. فروض البحث

فرض البحث هو الاجابة المؤقت عن مسائل البحث حتى مؤثبت صدقها

بدليل.^{١٦} وأما الفرض في هذا البحث فهي ما يلي:

١. فرض بديل (Ha) وهو فرض يبين اثر بين المتغيرات.

٢. فرض الصفر (Ho) وهو فرض يبين عدم اثر بين المتغيرات.

لذلك تقترح الباحثة الفرض المناسب بموضوع البحث التالي:

١. فرض بديل: توجد اثر بين تعليم قواعد اللغة العربية ومهارة الكتابة في

المدرسة "دارالحكمة" المتوسطة الإسلامية تاونج سارى

¹⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 110.

تولونج أجونج والمدرسة "المودة ٢" المتوسطة الإسلامية

جيروت عليكوك باليتار.

٢. فرض الصفر: ليست له أثر بين تعليم قواعد اللغة العربية ومهارة الكتابة في

المدرسة "دارالحكمة" المتوسطة الإسلامية تاونج ساري

تولونج أجونج و المدرسة "المودة ٢"المتوسطة الإسلامية

جيروت عليكوك باليتار.

و. فوائد البحث

أما المنافع الذي قدمتها الباحثة فهي:

١. الفائدة النظرية

ترجو الباحثة ان تكون هذا البحث مفيدة لتنمية المعلومات و للمرجع و

الوثائق في الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية.

٢. الفائدة التطبيقية

أ. للبحوث القادمة ترجو الباحثة أن تكون هذا البحث مفيدة للتوجيه و

الدليل و المواد المرجعية في الوقت القادم لمن يبحث بمثل هذا الموضوع

ذوصلة أو نتائج من هذا البحث.

صارت نتائج هذا البحث مفيدة لمسؤولي التعليم اللغة في المدرسة

"دار الحكمة" المتوسطة الإسلامية تاونج سارى تولونج أجونج و المدرسة

"المودة ٢" المتوسطة الإسلامية جيورت عليكوك باليتار ، لتحسين تعليم

القواعد و تعليم الكتابة لكي ينجح الطلاب في اللغة العربية .

ب. للمدرسة

ترجمو الباحثة أن تكون هذا البحث مفيدة من أجل توفير المدخلات،

معلومات حول علاقة بين تعليم القواعد ومهارة الكتابة.

ج. صار هذا البحث خبرة لطلاب والباحثة خاصة وزيادة لخزانتهم

العلمية.

ز. توضيح المصطلحات

لأجل الاجتذبات والابتعاد عن سوء الفهم في فهم الموضوع هذا البحث،

فينبغى على الباحثة توضيح المصطلحات التالية:

١. التوضيح النظري

أ) أثر هو القوة الموجودة او الظاهرة من الشيء الذي يكون الطبع والاتقاد او عمل الشخص.^{١٧}

ب) مفهوم مهارة الكتابة : الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال التي بواسطتها يمكن للللميد أن يعبر عن أفكاره، وأن يقف على أفكار غيره ، ويسجل مايود تسجيله من حوادث وواقع. وكثيراً ما يكون الخطأ الكتابي في الإملاء، أو في عرض الفكرة سبباً في القلب المعنى، و عدم وضوح الفكرة، ومن ثم تعتبر الكتابة الصحيحة عملية مهمة في التعليم علي اعتبار أنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة اجتماعية لنقل الأفكار و التعبير عنها، والوقوف على أفكار الغير و الإلام بها.^{١٨}

ج) مفهوم القواعد : القواعد هي يبحث عن الصرف والنحو، وهمما من اهمية أسس قواعد اللغة العربية. علم النحو يبحث عن علاقة بين الكلمة الواحدة الى الكلمة الأخرى التي تكون فيه الجملة. علم الصرف هو يبحث عن داخلي الكلمة.^{١٩} قواعد اللغة العربية هي فروع من علم اللغة العربية التي تبحث عن

^{١٧} Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1996), hlm.849.

^{١٨} حسن شحاته، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، (القاهرة: الدر - مصرية - اللبناني، ١٩٩٣م)، ص. ٣١٥ .

^{١٩} Ibnu Burdah, *Menjadi penerjemah*, (Yogyakarta: Tiara Wacana yogyka, 2004), hlm. 75

تكوين الكلمة او تكوين الجملة مع قواعدها التي ترتبط بتكونهما. مرارا هذه قواعد اللغة العربية تسمى النحو-الصرف او قواعد.

٢. التوضيح التطبيقي

من ذلك التوضيح السابق يمكن أن تأتي الباحثة المراد بتأثير تعليم قواعد القواعد

اللغة العربية على مهارة الكتابة (دراسة متعددة المواقع بمدرسة "دارالحكمة"
المتوسطة الإسلامية تأونج ساري تولونج أجونج والمدرسة "المودّة" ٢
المتوسطة الإسلامية جيوجوت عليكوك باليتار للعام الدراسي (٢٠١٧ / .
٢٠١٦).

ح. ترتيب البحث

اما ترتيب هذا البحث فهو : الباب الأول : مقدمة حيث تشتمل : خلفية البحث، وحدود البحث، وسائل البحث، وأهداف البحث، وفرض البحث، وفوائد البحث، و توضيح المصطلحات، و ترتيب البحث.

الباب الثاني : مفهوم تعليم قواعد اللغة العربية، و طريقة تعليم قواعد اللغة العربية، و اهداف في تعليم قواعد اللغة العربية، و المشكلات في تعليم قواعد اللغة العربية، مفهوم مهارة

الكتابة، و تعريف الكتابة، و اهداف تعليم الكتابة، و

طرق التعليم الكتابة، و أسباب الخطاء في الرسم الكتابي،

و مراحل الكتابة.

الباب الثالث : منهج البحث حيث يشتمل على : نوع و مدخل البحث،

، و السكان والمعاينة والعينة ، و متغيرات البحث و مصادر

الحقائق ، و طريقة جمع الحقائق و أداؤها، و طريقة تحليل

الحقائق.

الباب الرابع : تقديم نتائج البحث و يشتمل على الشرح المختص عن خلفية

الموضوع و عمليات جمع الحقائق، و نتائج الحقائق.

الباب الخامس : نتائج البحث حيث يشتمل على تحليل الحقائق و نتائج البحث.

الباب السادس : الخاتمة حيث يحتوي على تلخيص و الاقتراحات.